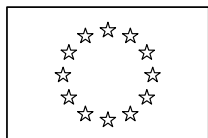


BG

SANCO/3539/2008 r. 0.7



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ

БРЮКСЕЛ, 28.10.2008

РЪКОВОДСТВО
за функциониране на Системата за бързо
съобщаване за храни фуражи (СБСХФ)

Настоящият документ е създаден единствено с информационни цели. Той не е приет или по някакъв начин одобрен от Европейската Комисия.

Европейската комисия не гарантира точността на предоставената информация , нито поема отговорност за някакво използване на тази основа. Следователно ползващите я би следвало да предприемат всички необходими предпазни мерки преди да използват тази информация, която те използват изцяло на свой собствен риск.

ЦЕЛ НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ

Този документ е насочен главно към компетентните органи и по-специално към контактните точки на СБСХФ, и цели да даде насоките за прилагане на изискванията за управление на Системата за бързо съобщаване на храни и фуражи и на свързаните субекти.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този документ е един развиващ се документ и ще бъде актуализиран, за да се вземе предвид опитът и информацията от Страните-членки, от компетентните органи, от Европейският орган по безопасност на храни, хранителната и фуражната индустрия, организациите на потребителите и други заинтересовани страни.

Концепции и дефиниции

1. *ДЕФИНИЦИИ*

1. **Националната контактна точка на Системата за бързо съобщаване за храни и фуражи (СБСХФ)** е в директна връзка с контактната точка на Европейската комисия и с контактните точки на другите държави -членки на Системата с цел обмяна на нотификации и съответната информация, които са в обхвата на СБСХФ.
2. **Контактна точка на компетентен орган (КТКО) на СБСХФ** е единствена контактна точка за всеки компетентен орган на национално ниво в организационната диаграма на контролните органи за храните и фуражите на дадена държава-членка. Мрежата от КТКО гарантира, че информацията, която трябва да се включи в оригиналната нотификация или нотификацията за последващи мерки е предадена на националната контактна точка, например оценки на експерти по предмета на нотификацията, и че са предприети необходимите действия след получаването на нотификациите от Националната контактна точка (НКТ).
3. **Контактна точка на СБСХФ:** под това название може да се обозначава Контактната точка на компетентен орган или Национална контактна точка, в зависимост от разпределението на отговорностите в съответната държава-членка.
4. **Контактната точка на Европейската комисия на СБСХФ** отговаря за управлението на мрежата, като гарантира, че информацията по СБСХФ е предадена до всички членове на мрежата по прозрачен и хармонизиран начин и предоставя необходимите информационно-технологични средства, за да улесни това.
5. **Бързо действие:** Действие, което се предприема без излишно отлагане.
6. **Доброволни мерки:** Мерки, предприети от самите бизнес оператори, след получаването на информация от компетентните власти или въз основа на проведен вътрешен контрол.
7. **Задължителни мерки:** Мерки, предприети от самите бизнес оператори, изисквани от или наложени от компетентните органи.
8. **Приканване на потребителите да върнат доставените им вече продукти:** Всички мерки, с които се цели извършване на връщане на опасни продукти, които вече са били доставени или са били предоставени на разположение на потребителите от производителя или дистрибутора

9. **Изтегляне от пазара:** Всички мерки, с които се цели да се предотврати дистрибуцията, излагането на показ и предлагането на продукти опасни за потребителите.
10. **Оценка на риска:** Оценката на риска, включена в нотификация на СБСХФ въз основа на получените резултати от анализ и наличната научна информация относно въздействието върху човешкото здраве и/или (в случай на фуражи) здравето на животните, приложена към докладваните данни в нотификацията.
11. **Оригинална нотификация:** Нотификация за наличие на риск в храни и фуражи, в обхвата на критериите за нотифициране по СБСХФ, подготвена посредством образец на нотификация. Образците на нотификации и тяхното използване са описани в Инструкция 10.
12. **Допълнителна информационна нотификация:** Нотификация съдържаща допълнителна информация към оригинална нотификация, предавана като последващи мерки. Допълнителната информационна нотификация винаги се класифицирана съобразно оригиналната нотификация.
13. **Валидиране - потвърждаване на нотификацията:** Верифициране пълнотата и последователността на нотификацията по СБСХФ преди нейното препращане в системата.

2. **ВИДОВЕ НОТИФИКАЦИИ**

Има няколко вида нотификации. За храни / фуражи на пазара: погледнете прикачената към това ръководство диаграма на решенията, включваща насоки за класифициране като предупредителна или информационна нотификация.

2.1. **предупредителна нотификация:**

наличие на сериозен риск и необходимост от предприемане на бързи действия и мерки по отношение на продукта

2.2. **информационна нотификация:**

сериозен риск, но за който не се изисква предприемането на бързи действия и мерки по отношение на продукта (няма дистрибуция до други държави, изтекъл срок на годност на продукта, продуктът не е на пазара, и други) или риск, който не е сериозен, но е от значение и е полезен за контрола на храните/фуражите в други страни членки на Европейския съюз

2.3 **нотификация за отхвърляне на граничен пункт:**

пряк или непряк риск в пратки, задържани на граничен пункт и в следствие отхвърлени

2.4 уведомителна нотификация:

всякакъв вид информация, свързана с безопасността на храни или фуражи, която не е съобщена от държавата-членка като „предупредителна” или „информационна”, но за която се преценява, че представлява интерес за контролните органи в страните членки на Европейския съюз.

3. ***ИЗИСКВАНИЯ КЪМ НАЦИОНАЛНАТА КОНТАКТНА ТОЧКА И КОНТАКТНАТА ТОЧКА НА КОМПЕТЕНТЕН ОРГАН НА СИСТЕМАТА ЗА БЪРЗО СЪОБЩАВАНЕ ЗА ХРАНИ И ФУРАЖИ***

Определението за НКТ изяснява, че НКТ е ясно идентифицирано звено в рамките на компетентните национални органи за безопасност на храните и фуражите с цел да бъде по средата между органите и Комисията по въпроси, свързани със СБСХФ. От тази концепция следва, че за да може това да функционира добре, трябва да има само една НКТ във всяка държава-членка.

Така че, какво ни е необходимо за КТКО? Това не е толкова въпрос на "необходимост", тъй като това е въпрос на описание какво е подходящо за държавите-членки (ДЧ). В много страни компетенциите са разделени между няколко служби или министерства, въпреки че през последните години със сигурност може да се наблюдава тенденция за обединяване на компетенции в една "агенция за храни". В такава ситуация, НКТ трябва да може ефективно да събира и предава информация извън границите на една администрация, без да се колебае до кого точно трябва да се адресира по специфична тема. Развитието и сложността на нотификациите и процедурите на СБСХФ изискват също НКТ да се обръща към "специалист" или специалисти във всеки отдел, занимаващ се с контрол на безопасността на хранителната верига.

Употребата на понятието КТКО не означава, че такава единица трябва да съществува - или още по-малко да се нарича "КТКО" - във всеки отдел, но опитът от посещения, извършвани от екип по СБСХФ в държавите-членки показва, че тези единици наистина съществуват и че това носи много ползи за функционирането на СБСХФ в тези страни. Всичко зависи от структурата на компетентните органи и размера на страната.

КТКО е част от организационната структура на органа, компетентен за определена област свързана с безопасност на храни, например Фитосанитарен отдел, отговарящ за мониторинг на остатъчните вещества от пестициди. Той гарантира, че нотификациите, получени от НКТ се изпращат до правилното звено(а) и може да ги допълни с инструкции, оценки и т.н. Тя събира също всички последващи действия получени по нотификацията, и предава на НКТ необходимата информация, която трябва да бъде докладвана чрез СБСХФ.

За дадена страна, член на СБСХФ, един от следните сценарии би могъл да е валиден:

- A. НКТ е част от агенцията за храни обхващаща всички сфери на компетентност относно безопасност на храни и фуражи. Размерът на страната и органът не изискват определяне на контактни точки вътре в организацията. Задачите на НКТ и КТКО се изпълняват от едно и също звено.
- B. НКТ е част от агенцията за храни обхващаща всички сфери на компетентност относно безопасност на храни и фуражи. Поради големината и / или сложността

на Органа, специфични контактни точки на СБСХФ са определени в различните отдели на агенцията. Задачите на НКТ и КТКО могат да бъдат извършвани само от НКТ или да са разделени между НКТ и специфични контактни точки в Органа.

- C. НКТ е част от компетентен орган, който не обхваща всички области на компетентност относно безопасността на храните и фуражите. Определени са КТКО във всеки друг орган и са създадени процедури предоставящи детайли за сътрудничеството и разпределянето на задачите.
- D. НКТ не е част от компетентен орган, но се намира в отделна организация, която няма компетентност относно контрол на храни или фуражи. Тя може да е била създадена за постигане на целите на контактна точка на СБСХФ, или която може да има други компетенции, като например комуникация на риска или оценка на риска. НКТ е определила КТКО във всеки компетентен орган за контрол на храни и фуражи и е създала процедури предоставящи детайли за сътрудничеството и разпределянето на задачите

Различна ситуация може да съществува, когато НКТ трябва да адресира нотификация до друг компетентен орган, но не разполага със специфична контактна точка в тези органи. Въпреки че това може да зависи от големината и сложността на тези органи, би изглеждало, че това не е най-ефикасният сценарий.

От друга страна, когато са идентифицирани КТКО, би било необходимо да се провери дали те функционират добре и са добре запознати със СБСХФ и съответните процедури. Целта за създаване КТКО е да се постигне улесняване, ускоряване и пряко предаване на информация по СБСХФ.

Инструкция №1

Изисквания към контактните точки на Системата за бързо съобщаване за храни и фуражи (СБСХФ)

4. ОБХВАТ

Настоящата инструкция определя дефинициите и основните изисквания относно мрежата от Контактни точки в СБСХФ и начина на тяхното внедряване в структурата на контролните органи по храните и фуражите.

5. ОСНОВНИ ЗАДАЧИ НА КОНТАКТНАТА ТОЧКА НА СБСХФ

1. Националната контактна точка (НКТ) на СБСХФ трябва да бъде единно ясно идентифицирано звено, чието място е внимателно планирано и съобразено като част от структурата на националните контролни органи на храните и фуражите. Националната контактна точка (НКТ) осигурява незабавното предаване на информация, предоставена от страна на националните контролни органи на храни и фуражи посредством СБСХФ възходящо до Контактната точка на Европейската комисия (ЕК) и низходящо, в зависимост от конкретното съдържание на информацията, изпратена от страна на Европейската комисия (ЕК) до съответните национални компетентни контролни органи на храните и фуражите.
2. Ако има национални контролни органи на храните и фуражите, които не са към организацията на Националната контактна точка (НКТ), тогава Националната контактна точка (НКТ) трябва да определи Контактна точка на компетентен орган (КТКО, за която се изисква да предава нотификации възходящо до Националната контактна точка (НКТ) и низходящо до службите, намиращи се в съответният орган) за всеки един компетентен орган на национално ниво. Тези контактни точки на компетентен орган отговарят за следното:
 - a. „филтриране” на нотификациите, за да се установят тези сред тях, които трябва да бъдат препратени до съответните компетентни органи на регионално и/или на местно ниво;
 - b. предаване на избраните нотификации до регионално и/или на местно ниво;
 - c. предаване на нотификацията до експерти в сферата на предмета на нотификацията, които на свой ред преценяват какви дейности и мерки е необходимо да бъдат предприети;
 - d. събиране на необходимата информация за създаване на оригинална нотификация или реакция на оригинална нотификация и предаването на тази информация до Националната контактна точка (НКТ).
3. Контактната точка на компетентен орган (КТКО) трябва да гарантира, че нотификация, по отношение на която е необходимо да се предприемат конкретни действия и мерки в сферата на компетенции на съответната организация, се изпраща до отговорните звена в тази организация, например:
 - a. за мониторинг на пазара за продукт, във връзка с който е изпратена нотификацията: всички регионални / местни звена;
 - b. за инспекция, вземане на проби или предприемане на необходимите мерки спрямо идентифицираните собственици или управители на обекти за

- храни/фуражи: регионалните/местните звена, където се намират тези оператори;
- c. за засилени проверки по граничните пунктове: всички гранични пунктове;
 - d. за вземане на решения и определяне на приоритети относно програми за контрол на храните/фуражите: съответните централни /регионални / местни институции, отговорни за вземане на решения;
 - e. експерти в конкретна област на безопасността на храните/фуражите за оценка на нотификацията и съответните подходящи мерки, които трябва да се предприемат (компетенции в управление на риска);
 - f. научни експерти за предоставяне консултации и съвети относно степента на важност на идентифицираните рискове като насока към предлаганата класификация на нотификацията и на мерките, които да се предприемат (компетенции в оценка на риска).
4. Ако Националната контактна точка (НКТ) директно отговаря за регионалните и местните контролни органи на храните и фуражите, може също така да отговаря за задачите, описани по-горе (т.е. да функционира като Контактна точка на компетентен орган за съответната държава-членка).
5. Може да бъде препоръчано създаването на ясно определени звена на СБСХФ / лица за контакт на СБСХФ на регионално и/или на местно ниво, за да се обезпечи ефективната комуникация между Контактната точка на компетентен орган и звената на регионално / местно ниво.
6. Националната контактна точка (НКТ) трябва да определи отговорни служители, гарантирайки, че винаги отговорен служител представляващ Националната контактна точка (НКТ) е на разположение за информация и контакт извън редовното работно време.
7. Контактната точка на компетентен орган трябва да гарантира, че централните/регионалните/местните нива в нейната организация са подходящо оборудвани да получават и да изпращат нотификации по един бърз и надежден начин от и до КТКО. Тя трябва също да гарантира спазването на писмените процедури и инструкции, които описват конкретно начина за осъществяване на комуникацията в контекста на СБСХФ.
8. Националната контактна точка (НКТ) трябва да гарантира, че е подходящо оборудвана да получава и да изпраща нотификации по един бърз и надежден начин от и до своята мрежа от КТКО, а също от и до Европейската комисия (ЕК). Необходимо е също така да гарантира спазването на писмените процедури и инструкции, които описват конкретно начина за осъществяване на комуникацията в контекста на СБСХФ.
9. Контактната точка на Европейската комисия (КТ на ЕК) трябва да гарантира, че е подходящо оборудвана да получава и да изпраща нотификации по един бърз и надежден начин от и до своята мрежа от национални контактни точки. Необходимо е също така да гарантира спазването на писмените процедури и инструкции, които

описват конкретно начина за осъществяване на комуникацията в контекста на СБСХФ.

6. ***Други възможни задачи, изпълнявани от Контактните точки на СБСХФ (НКТ; КТКО):***

- вземане на решения или предоставяне на съвети по отношение на това дали дадена нотификация трябва да бъде изпратена: виж Инstrukция 2 „Критерии за нотифициране чрез СБСХФ”;
- изготвяне на оригинална нотификация: виж Инstrukция 3;
- предложение за класифициране на нотификацията: виж Инstrukция 5;
- вземане на решения или предоставяне на съвети по отношение на това какви последващи действия трябва да бъдат предприети във връзка с нотификацията: виж Инstrukция 7 „оценяване на нотификация”;
- изготвяне на нотификация за последващи мерки: виж Инstrukция 4;
- превод на оригинални нотификации / нотификации за последващи мерки: виж Инstrukции 3 и 4;
- архивиране на нотификации: виж Инstrukция 8;
- публикуване на информация за нотификациите по СБСХФ, приканване на потребителите да върнат доставените им вече продукти или идентифициран риск виж Инstrukция 9 „прозрачност и конфиденциалност”;
- анализиране на опасностите нотифицирани чрез СБСХФ, идентифициране на тенденциите и използване на тази информация за определяне приоритетите в мониторинговите програми за храни и фуражи.

Инструкция №2

Критерии за нотифициране в СБСХФ

1. ОБХВАТ

Настоящият документ предлага критерии за вземане на решения дали дадена изготвена нотификация по СБСХФ отговаря на изискванията на Член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002¹.

2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Съгласно Член 14 от Регламент (ЕО) № 178/2002, храни, които не отговарят на критериите за безопасност, не трябва да се предлагат на пазара. Храните трябва да се считат за небезопасни, ако се смята, че са:

- (a) вредни за човешкото здраве;
- (b) негодни за консумация от човека.

В член 15, се посочва, че фуражите, трябва да се считат за небезопасни относно тяхното предназначение, ако се смята, че:

- имат вреден ефект върху здравето на хората и животните;
- правят храните получени от животни, отглеждани за производство на храни негодни за консумация от хората.

Съгласно разпоредбите на Член 50, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002, страна, участваща в мрежата на СБСХФ, трябва незабавно да уведоми Европейската комисия (ЕК) при получаването на информация относно наличието на сериозен пряк или непряк риск за човешкото здраве произтичащ от храни и фуражи.

Също така съгласно разпоредбите на Член 50, Алинея 3 държавите-членки трябва незабавно да уведомят Европейската комисия (ЕК) в рамките на СБСХФ относно следното:

- (a) всякакви мерки и дейности, които предприемат, насочени към ограничаване на реализацията на пазара или принудително изтегляне от пазара или приканване на потребителите да върнат доставените им вече храни или фуражи с цел да се защити човешкото здраве и да се изиска предприемането на бързи действия;
- (b) всякакви препоръки или споразумения с професионални бизнес оператори, които са насочени, на доброволна основа или под формата на задължение към предотвратяване, ограничаване или налагане на специфични условия върху реализирането на пазара или евентуалното ползване на храни или фуражи, които

¹ Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 година, с който се определят общите принципи и изисквания към законодателството в областта на храните, създава се Европейски орган за безопасност на храните и се определят процедури в областта на безопасността на храните; OJ L 31 ; 01.02.2002, стр. 1

представляват сериозен риск за човешкото здраве, изискващ предприемането на бързи действия.

- (с) всякакви отхвърляния, свързани с пряк или непряк риск за човешкото здраве, на партида, контейнер или товари с храни или фуражи от страна на компетентните органи на граничен пункт на Европейския съюз (ЕС).

Както става ясно от гореизложеното, съществуват различни концепции за същността на риска в различни части от Регламент (ЕО) № 178/2002: В Член 14 и 15 се говори за небезопасни (вредни или негодни), докато Член 50 говори за сериозен пряк или непряк риск за човешкото здраве и необходимостта от предприемането на бързи действия.

Следователно не е необходимо всички рискове, които водят до застрашаване на безопасността на продукти съгласно разпоредбите на Член 14 и 15, да бъдат съобщавани посредством СБСХФ: установените несъответствия не представляват непременно сериозен риск.

Това означава, че СБС се използва в по-широк план за съобщаване на преки или непреки сериозни рискове или рискове, които не представляват сериозен риск за човешкото здраве, които изискват предприемането на действия, независимо от естеството им в други държави-членки. В този смисъл е препоръчително важните случаи за измама свързана с храни и фуражи да се съобщават чрез СБСХФ, за да се информират компетентните органи на другите държави, дори ако рискът не може да бъде доказан незабавно, като по този начин се осигурява защита на потребителите. Същността на измамите означава, че храните или фуражите, могат да бъдат или са били изключени от надлежен контрол. В такива случаи често информацията не е предоставена поради съдебна тайна. Въпреки това, в случай че небезопасни продукти са били разпространени, компетентните органи трябва да се свържат със съдебните органи, за да получат допълнителна информация за разпространението на продуктите. Ако е подходящо, съответната информация се предава чрез СБСХФ, позволяваща на държавите-членки да предприемат незабавни действия и координация.

Изпращането на нотификация се изисква (задължително) в случай на установени данни за наличие на сериозен риск, или в случай, че се изисква предприемане на официални мерки или мерки предприети от бизнес оператори на храни или фуражи - доброволни или задължителни, изискващи бързи действия. В повечето случаи, когато се изискват бързи действия, това се налага, за да се намали и смекчи въздействието на сериозния риск. Изпращане на нотификация също се изисква за докладване на отхвърлени пратки на граничен пункт предназначени за внос в Общността поради пряк или непряк риск. Изискването за изпращане на нотификация за отхвърляне на граничен пункт следователно не е ограничено до наличие на сериозен риск.

Представените по-долу три списъка включват примери за въпроси, които подлежат на съобщаване чрез СБСХФ. Представените списъци не са изчерпателни.

3. **СПИСЪК А: УСТАНОВЕНИТЕ ДАННИ ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕРИОЗЕН РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ХРАНИТЕ**

Съществува сериозен пряк или непряк риск за човешкото здраве и по-конкретно, в случай на:

- a) храни, които съдържат забранени субстанции съгласно Европейското или националното законодателство;
- b) храни, които съдържат остатъци от пестициди или метаболити, получени в резултат от тяхното разпадане, за които предвиденият краткосрочен прием е по-висок от Острата референтна доза (**пояснение** ArfD е прием на остатъци от пестициди и ВМП или добавки, намиращи се в храни или питейна вода на един прием (хранене) или за един ден, който не оказва значителен вреден ефект върху човешкото здраве; изразява се в милиграм субстанция на кг телесно тегло; базира се на нивата на липса на вреден ефект –NOAEL, по adverse effect level установени при токсикологично изследване при най-чувствителни животински видове) за установената субстанция;
- c) храни, които съдържат остатъци от пестициди или техни метаболити или продукти, получени при тяхна реакция, за които няма определена Остра референтна доза, но за които съществува Допустим дневен прием (**пояснение** ADI /acceptable daily intake/ е ежедневен прием на остатъци от пестициди и ВМП или добавки, намиращи се в храни или питейна вода през целия живот, който не оказва значителен вреден ефект върху човешкото здраве, изразява се в милиграм субстанция на кг телесно тегло) и предвидения краткосрочен прием превишава Допустимият дневен прием (ADI);
- d) храни, които съдържат тератогенни, генотоксични или канцерогенни субстанции, при които установените нива превишават лимитите, предвидени в европейското законодателство или, при липсата на такива, лимитите, предвидени в националното законодателство;
- e) храни, които съдържат тератогенни, генотоксични или канцерогенни субстанции, за които няма лимити предвидени в законодателството, но за които предвиденият краткосрочен прием превишава Поносимият дневен прием (**пояснение** TDI /tolerable daily intake/ приблизителна оценка на стойността на субстанции във въздуха, храните или питейната вода, които могат да се приемат и вдишват ежедневно през целия живот без да оказват значителен вреден ефект върху човешкото здраве. Този термин се използва за субстанции, които не би трябвало да се намират в храните и питейната вода за разлика от тези субстанции, за които има Допустим дневен прием)
- f) храни, в които са били установени гъбички, бактерии или техни токсини, алго токсини, паразити, метаболитни продукти, вируси или приони по вид, брой или в количества превишаващи критериите за безопасност на храните, предвидени в европейското законодателство;
- g) храни, чиято максимална кумулирана радиоактивност (например на Cs-134 и Cs-137) превишава максималните нива, определени в законодателството (европейско или национално);
- h) неразрешени генетично модифицирани храни (ГМХ), определени съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) №1829/2003;

- i) готови за консумация храни, които подлежат на съхранение и транспортиране при по-ниска температура (охладени, замразени или дълбоко замразени), засегнати от сериозно прекъсване на веригата на охлаждане, което прави храните негодни за човешка консумация;
- j) предварително опаковани хранителни продукти, при които не е посочено на етикета наличието на алергизиращи съставки, определени съгласно разпоредбите на Директива 2003/89/ЕО изменяща Директива 2000/13/ЕО, отнасящи се до посочване на наличните съставки в хранителните продукти.

4. СПИСЪК Б: УСТАНОВЕНИТЕ ДАННИ МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕРИОЗЕН РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

Където е установен пряк или непряк риск за човешкото здраве, трябва да бъде направена оценка по-конкретно в следните случаи²:

- a) храни, които съдържат субстанции различни от описаните в Списък А, които превишават максимално допустимите нива съгласно Европейското законодателство или, при отсъствието на такива, максимално допустимите нива, съгласно националното законодателство;
- b) храни, които съдържат субстанции, използвани без необходимото разрешение и/или в нарушение на изискването за предварително официално одобрение съгласно Европейското или национално законодателство;
- c) храни, в които гъбички или техните токсини, бактерии или техните токсини, алго токсини, паразити, метаболитни продукти, вируси или приони по вид, брой или количества са били установени в нива, представляващи значително увеличен риск от причиняване на заболявания, като се имат предвид нормалните условия за ползване на храните от страна на потребителите;
- d) храни, които представляват физичен риск за човешкото здраве, най-вече чужди тела;
- e) храни, по отношение на които задължително изискваните тестове за откриването на сериозен пряк или непряк риск за човешкото здраве не са извършени или са извършени по неподходящ начин;
- f) храни със специфично предназначение (бебешки храни, храни за диабетици и други), които не съдържат някои съставки в точно определени (задължителни) количества;
- g) храни, които са били засегнати от отрицателни въздействия поради контакт със стоки, определени съгласно Регламент (ЕО) № 1935/2004 за материали и предмети, предназначени за контакт с храни;
- h) материали, предназначени за контакт с храни, определени съгласно Регламент (ЕО) № 1935/2004 за материали и предмети, предназначени за

² В зависимост от естеството на установените данни, оценката може да включва или да не включва сериозен риск. Това не означава, че се изисква прецизна и задълбочена оценка на риска за всяка отделна нотификация. Трябва да се предвиди възможност за създаване на "научна база данни", която да се използва с цел класифициране на риска въз основа на предишен опит. Този тип разглеждане на риска се посочва като „преценка на риска” по-нататък в текста

- контакт с храни, които не са подходящи да бъдат използвани за контакт с храни (например превишени нива на миграция);
- i) храни, по отношение на които декларирането или представянето на етикета или опаковката може да доведе до опасно въздействие, ако бъдат използвани по съответния начин;
 - j) храни, които са негодни за човешка консумация, поради разваляне или употребата на негодни съставки или по някаква друга причина;
 - k) неразрешени за употреба нови храни, определени съгласно Регламент (ЕО) №258/97 относно нови храни и нови хранителни съставки;
 - l) предварително опаковани хранителни продукти, в състава на които наличието на алергизиращи субстанции, определени съгласно разпоредбите на Директива 2003/89/ЕО изменяща Директива 2000/13/ЕО относно обозначаването на съставките в хранителни стоки, се дължи на кръстосано замърсяване и поради това не са упоменати върху етикета;
 - m) всякакви други рискове, включително ново появяващи се рискове, за които е необходима оценка на риска (виж съдържанието на точка 7 тук по-долу), чрез която се определя дали съществува пряк или непряк риск

5. СПИСЪК С: УСТАНОВЕНИТЕ ДАННИ МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕРИОЗЕН РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ФУРАЖИТЕ

Нотификации за фуражите трябва да се регистрират в СБСХФ, ако фуражите представляват сериозен пряк или непряк риск за човешкото здраве, здравето на животните или околната среда. По-специално такъв може да бъде случаят при установяването на:

- a) превишаване на максимално допустимите нива на нежелани вещества по смисъла на Директива 2002/32/ЕС относно нежелани вещества в храните за животни;
- b) превишаване на максимално допустимите нива на остатъци от пестициди; други нежелани вещества различни от споменатите по подточка а); добавки, чиято употреба не е разрешена за определени видове или категории животни; наличие на неразрешени ветеринарни медицински продукти;
- c) превишаване на максимално допустимите нива на добавки за фуражи съгласно Регламент (ЕО) 1831/2003 за добавки за използване при хранене на животните;
- d) забранени субстанции, превишаващи технически неизбежните концентрации съгласно Решение на Комисията №2004/217/ЕО относно приемане на списък с материали, чието обръщение (циркулация) или употреба с цел хранене на животните е забранено;
- e) странични животински продукти, които не могат да се използват за хранене на определени видове животни съгласно Регламент (ЕО) №1774/2002 за установяване на здравни правила относно странични животински продукти, предназначени за консумация от човека;

- f) продукти, които не могат да се използват за хранене на всички видове животни или за видовете животни, предвидени съгласно Регламент (ЕО) № 999/2001 относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформи енцефелопатии;
- g) неразрешени за употреба генетично модифицирани фуражи, определени съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1829/2003 относно генетично модифицираните храни и фуражи;
- h) всякакви други рискове, включително новопоявяващи се рискове, за които е необходима оценка на риска (виж съдържанието на точка 7 тук по-долу), чрез която се определя дали съществува пряк или непряк риск.

6. ПРЕЦЕНКА НА РИСКА

В случаите, когато не е категорично ясно, че установените данни представляват сериозен риск, трябва да бъде налична преценка на риска към момента на нотифицирането, или при спешни случаи, като последваща информация към нотификацията, въз основа на наличната информация относно риска. В случаите, когато установените данни се отнасят до нов тип риск, за който все още не е налична преценка, трябва да бъде избран компетентен орган, който е независим от органа, отговарящ за управлението на риска, който да извърши пълна оценка на риска. В случаите, когато вече съществува преценка на риска за подобни нотификация от миналото, тя може да бъде използвана, при необходимост, с нужните корекции. Контактна точка от СБСХФ трябва при всички случаи да верифицира, дали оценката на риска е валидна за съответното нотификация. Преценката на риска трябва да включва препратки към информацията, въз основа на която е изготвена. Преценката може да включва данни и от протоколите от анализ.

Инструкция №3

Изготвяне на оригинална нотификация

ОБХВАТ:

Настоящият документ описва начина, по който трябва да се изготвя оригинална нотификация по СБСХФ, включително източници на информация, различните видове образци за употреба, какви документи се събират и други.

1. Когато контактна точка на СБСХФ разполага с информация, която отговаря на критериите за изпращане на нотификация посредством СБСХФ, тогава е задължително по възможно най-бързия начин да се изготви и изпрати нотификация до ЕК съгласно чл. 50 на Регламент (ЕО) №178/2002 .
2. Контактната точка отговаря за събирането на цялата информация, необходима за попълване на нотификация на СБСХФ. Това включва осъществяване на контакт с всички съответни контролни органи, изпълнителни агенции и изпитвателни лаборатории и може също така да включва бизнес оператори на храни/фуражи. Източници на тази информация може да бъдат: протоколи от лабораторни анализи, които показват незадоволителни резултати; доклади от извършено проучване от официални длъжностни лица или доклади от бизнес оператори на храни/фуражи, но в повечето случаи докладът може да не съдържа цялата информация, необходима за изготвяне на нотификацията. Когато липсва нужната информация, Контактната точка от СБСХФ трябва да поиска предоставянето на допълнителна информация.
3. При изготвяне на нотификацията Контактната точка СБСХФ трябва да гарантира, че е използван съответния образец и че са попълнени всички задължителни полета. От сайта на CIRCA трябва да бъде свалена последната актуализирана версия на образца. Ако копие от образца се съхранява в местна мрежа, трябва да са предвидени процедури, които да гарантират използването единствено на последната актуализирана версия на образца. Пример за образец с разяснения относно попълването на различните полета е предоставен в Инструкция 10. С цел да се постигне хармонизиран подход, образецът трябва да се попълва в съответствие с указанията в Инструкция 10.
4. Нотификацията може да бъде попълнена на съответния национален език, но се препоръчва в допълнение на това, версията, която се изпраща до Европейската комисия, да бъде по възможност попълнена на английски език, и най-вече полетата с обозначение на опасностите, наименованието и описанието на продукта, предприетите дейности и дистрибуцията до други страни членки, особено ако е необходимо и други страни членки да предприемат бързи дейности и мерки. В случай, че нотификацията е спешна, Европейската комисия (ЕК) гарантира, че ключовата информация е на разположение на английски език, преди разпространението на информацията посредством мрежата на СБСХФ.

5. Официални и търговски документи, приложени към нотификацията, са изключително полезни за другите национални контактни точки, които извършват оценка на нотификацията. Трябва да бъдат положени усилия за осигуряване на най-високото възможно качество на документите. Когато документите не са на английски език, може да бъде полезно прилагането на обяснителна бележка, която посочва най-важните резултати или пояснява съдържанието на документа, използваните единици, или легендата когато е уместно (например за списъците на дистрибуцията, които не са били изготвени съгласно стандартния образец). Информация, която не е необходима за обработване на нотификацията (например цени) трябва да бъде заличена с черен цвят във фактурите.
6. Когато е приложимо и съответно възможно, трябва да бъде приложен отделен списък на дистрибуцията, използвайки образца предоставен от Европейската комисия (ЕК), за всяка отделна страна, в която е разпространяван съответният продукт, предмет на нотификацията. Подробна информация относно дистрибуцията трябва да включва по възможност всякакви детайли, за да се улеснят съответните действия и мерки, които ще се предприемат в държавата – членка, приемаща нотификацията.
7. Когато това е възможно, трябва да бъдат осигурени копия на протоколите от лабораторните анализи, които може да бъдат изпратени заедно с образца на нотификацията, с цел предоставяне на детайли за метода за анализ и получените резултати, като е възможно да включват преценка на резултатите и на свързаните рискове. Не трябва да се допускат никакви отлагания при получаване на необходимата информация.
8. Всички приложени документи трябва да бъдат сканирани копия от оригиналните документи, когато това е възможно. Копия с лошо качество, например на факсове, следва да се избягват по възможност.
9. Изключително важно е информацията да бъде точна и, когато това е възможно, да бъдат получени подробни данни и информация от източника, за предпочитане в писмена форма, а не по телефона. Точността на информацията трябва да бъде проверена. Трябва да бъдат посочени точни данни за продукта, включително наименование, детайли за партидата, срок на годност, размери на опаковката и описание на опаковката, заедно с подробна информация за производителя и дистрибуцията. Трябва да се осигуряват също така снимки на продукта / етикета винаги когато това е възможно.
10. Когато цялата необходима информация не е на разположение незабавно, като например пълно описание на дистрибуцията, тогава трябва да се представи известната информация във формуляра на нотификацията, придружена от допълнителна бележка, посочваща, каква последваща информация ще бъде изпратена.

11. Преди нотификацията да бъде изпратена, Контактната точка от СБСХФ трябва да направи окончателна проверка, за да осигури точността и пълнотата на документа, и по-конкретно да се провери дали цялата информацията е разбираема (например че информацията в нотификацията съответства на данните от приложените документи по отношение на тегло, номера на партида, срокове за доставка, и други); попълването на всички задължителни полета и цитирането на приложимото законодателство ("потвърждаване" на нотификацията). Трябва да бъде ясно посочено дали основанието за предприемане на действия и мерки произтича от разпоредби на Европейското или на националното законодателство. Окончателната проверка може да бъде осъществена от различно лице от лицето, което е попълнило образеца. Изискването за пълнота на документа може да не бъде стриктно изпълнено в случай на изключително спешни нотификации, при условие, че липсващата информация бъде предоставена по-късно, във възможно най-кратки срокове, посредством изпращане на нотификация за последващи мерки.

12. Преди нотификацията да бъде изпратена до Европейската комисия, Контактната точка трябва да посочи (на английски език, ако е възможно) дали това представлява сериозен риск, нейното предложение за класификация (предупредителна нотификация, информационна нотификация или уведомителна нотификация) и кои страни са пряко засегнати според произхода или дистрибуцията на съответния продукт, предмет на нотификацията (виж Инструкция 5 "Предаване на нотификацията във възходящ ред"). Комисията верифицира класификацията и се консултира с нотифициращата контактна точка с цел да се постигне споразумение, ако нейната класификация се различава от тази предложена от нотифициращата контактна точка.

Проект на Инструкция №4

Изготвяне на нотификация за последващи мерки

1 ОБХВАТ:

Настоящата инструкция предоставя информация за това кога и как трябва да се изготви нотификация за последващи мерки, която се наименоува също "допълнителна информационна нотификация".

2 КОГА СЕ ИЗГОТВЯ НОТИФИКАЦИЯ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ МЕРКИ:

1. Когато бъде отправено искане към Национална контактна точка (NCP) от страна на Европейската комисия (ЕК) или от страна на Национална контактна точка в друга държава-членка на Европейския съюз да предостави допълнителна информация относно нотификация, такава информация трябва да бъде предоставена без излишно забавяне или Европейската комисия (ЕК) трябва да бъде информирана защо тази информация не може / няма да бъде предоставена.
2. Когато е отправено искане за списък с дистрибуцията във връзка с приканване на потребителите да върнат доставените им вече продукти или изтегляне от пазара, държавата-членка получила искането трябва да предостави списъка, ако държавата, изпратила искането го е обосновала, отчитайки, че може да има различни фактори, взети предвид при преценката на риска, извършена от нея в сравнение с тази, извършена от държавата получила искането. Ако обосновката може да се прилага за всички държави-членки, е необходимо да се предоставят детайли за дистрибуцията във всички държави-членки (включително и в трети страни). Ако обосновката се отнася само за държавата, изпратила искането, може да е достатъчно да се предоставят детайли за дистрибуцията само на нейна територия.
3. Допълнителна информационна нотификация се изисква всеки път когато Национална контактна точка получи съответната допълнителна информация относно оригинална нотификация (собствена или получена нотификация) и прецени, че е необходима или полезна за предаване чрез СБСХФ. По-конкретно, допълнителна информационна нотификация се изисква, когато информацията е полезна при работата по нотификацията за други страни членки. Такъв е случаят, когато продуктът е дистрибутиран в други държави-членки или когато информацията в оригиналната нотификация е непълна или неточна.
4. Допълнителна информационна нотификация се изисква в случай, че са били предприети действия или мерки по отношение на продукт, последващи получаването на нотификацията от държава-членка, с оглед да се информират членовете на мрежата.
5. Европейската комисия предава на нотификациите за последващи мерки с информация предоставени от страна на Европейският орган по безопасност на храните или от страна на компетентните органи на трети страни.

3 КОГА СЕ ИЗГОТВЯ НОТИФИКАЦИЯ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ МЕРКИ:

1. Информацията за последващи мерки трябва винаги да бъде изпращана чрез попълване на образец за последващи мерки. При изготвянето на нотификация за последващи мерки, трябва да се вземат предвид изискванията за качество, предвидени съгласно Инструкция 3 "Изготвяне на оригинална нотификация" (пълнота, език, качество на приложените документи, списъци за дистрибуция и други).
2. Формулярът за нотификация за последващи мерки се предоставя и актуализира от Европейската комисия (виж Инструкция 10).

4 ДВУСТРАННО ИНФОРМИРАНЕ:

1. Детайлна информация за последващи мерки, която не касае всички държави-членки, а само две засегнати държави-членки, трябва да се обменя двустранно между тях от страна на Националните контактни точки. Копие от тази информация трябва да бъде изпратена до Европейската комисия (ЕК).
2. Такава двустранна обмяна на информация следва да включва единствено информация, която не е необходима за други държави-членки при работата по нотификацията, като например подробен адрес на получателя, детайли за доставките, като например дати и номера на партии и прочие.

Проект на Инstrukция №5

Предаване на нотификация във възходящ ред

1. ОБХВАТ:

Настоящата инструкция описва какви стъпки е необходимо да бъдат предприети от момента, когато е изготвена нотификацията от СБСХФ, до момента, когато нотификацията е получена от Европейската комисия (ЕК).

2. ПОТВЪРЖДАВАНЕ (ВАЛИДИРАНЕ) НА НОТИФИКАЦИЯТА

Преди нотификацията да бъде изпратена, всяка Контактна точка на СБСХФ трябва да извърши преценка и да потвърди (валидира) нотификацията, за да се осигури нейното съответствие с критериите за нотифициране. По-конкретно, всяка Контактна точка от СБСХФ трябва да провери използвания образец, както и точността и пълнотата на информацията, а също и необходимите документи (виж Инструкция 3 относно изготвянето на оригинална нотификация).

3. ПО КАКЪВ НАЧИН НОТИФИКАЦИЯТА СЕ ПРЕДАВА ПОСРЕДСТВОМ МРЕЖАТА ОТ КОНТАКТНИ ТОЧКИ?

1. Лицето, което изготвя нотификацията (оригинална или последващи мерки), предава нотификацията до Националната контактна точка по електронна поща. Възможно е да няма пряко предаване на нотификацията от изготвящото лице до Националната контактна точка и да са предвидени няколко междинни препредаващи точки, например Местна контактна точка на СБСХФ, Регионална контактна точка, Контактна точка на компетентен орган, като всяка една от тях извършва потвърждаване (валидиране) преди да препрати нотификацията. В такъв случай е важно да съществуват процедури и механизми за контрол, за да се верифицира правилното предаване без ненужно забавяне.
2. Необходимо е да съществува действаща система, чрез която се потвърждава получаването на нотификациите или се установява неуспешното предаване.
3. Всички придружаващи документи трябва да се изпращат под формата на данни, които могат лесно да бъдат разчетени от страна на получателя, за предпочитане като PDF файлове. PDF файловете не трябва да бъдат защитени срещу отпечатване и копиране, така че Европейската комисия да има възможност да обработи и обедини всички документи в един цялостен PDF файл. Всички документи трябва да бъдат с качество, което позволява информацията да бъде лесно разбираема от страна на получателите, и най-вече когато са приложени факс документи.
4. Специално внимание трябва да се обърне на размера на предаваните имейли. За да се избегне неуспешно предаване на нотификацията, размерът на всеки имейл не трябва да превишава 3 МВ. Когато е необходимо, трябва да се използват компресирани (zip) файлове за предаване. Ако нотификацията е разделена и изпратена в няколко имейла, трябва да бъде изрично указано в полето „тема” („subject”) на всеки имейл колко са общо имейлите и кой пореден номер има настоящият имейл (например от 5 имейла 3-ти пореден). За да се осигури ефективно

обработване на нотификацията, формулярът на нотификацията (въз основа на образаца) трябва за предпочитане да се съхранява и изпраща като документ във формат Microsoft Word.

5. След потвърждаване (валидиране), Националната контактна точка предава нотификацията до Контактната точка на Европейската комисия по електронна поща.
6. В случай, че се касае за предупредителна нотификация, за която се изисква или очаква предприемане на спешни действия от други страни членки, тя трябва да бъде изпратена веднага и без отлагане. Веднъж идентифицирана като предупредителна, никой получател на нотификацията по веригата на предаване на нотификацията не трябва да я задържа за повече от 24 часа. В такива случаи, разследване от страна на съдебни органи или анализ на контролна проба не може да бъдат основание за отлагане на предаването на нотификацията. Допълнителната информация, която не може да бъде получена в рамките на такова забавяне (24 часа), следва да се изпрати впоследствие като последващи мерки. Оригиналната нотификация трябва да включва препратка към липсващата информация, която ще бъде предоставена по-късно.
7. Извън рамките на работното време, предаването на предупредителна нотификация трябва да бъде съпроводено с телефонно обаждане на спешния телефонен номер на СБСХФ на Европейската комисия. Когато предаването на нотификацията не е възможно по електронна поща, информацията може да бъде изпратена по факс. Когато предаването на информацията в писмена форма не е възможно да се осъществи незабавно извън рамките на работното време, предаването ѝ може да се осъществи чрез телефонно обаждане на спешния телефонен номер на СБСХФ на Европейската комисия.
8. За да се осигури уеднаквяване (унифициране), работното време за СБСХФ се определя, както следва: понеделник – петък: от 9:00 часа до 17:00 часа. Времето е обозначено съгласно часовата зона в Брюксел (GMT +1). Държавите-членки се очаква да наблюдават техните служебни електронни пощи през цялото това време. Те трябва да организират мерки на място за да гарантират, че могат да продължат да наблюдават техните електронни пощи, когато са извън офиса по време на горе определения период. Извън този период те ще бъдат уведомени чрез телефон за спешни нотификации касаещи техните страни, чрез използване на спешния(те) телефонен(ни) номер(а).
9. Нотификациите трябва винаги да бъдат предавани без излишно забавяне. Националната контактна точка трябва да верифицира предаването на нотификацията до Европейската комисия. Ако, в случаите на предупредителни нотификации в срок от 24 часа и за други нотификации в срок от 72 часа, нотификацията не е предадена от страна на Европейската комисия, Националната контактна точка трябва да отправи запитване до Европейската комисия за липсващата нотификация.

4. *КЛАСИФИЦИРАНЕ НА НОТИФИКАЦИИТЕ*

При предаване на оригинална нотификация до Европейската комисия, Националната контактна точка посочва класифицирането на нотификацията (за повече указания виж техническа инструкция "Схема за класифицирането на нотификация").

- Нотификацията трябва да се класифицира като предупредителна, ако оповестеният продукт представлява сериозен риск и ако е необходимо предприемането на бързи действия по отношение на продукта в друга страна-членка.
- Нотификацията трябва да се класифицира като информационна, ако оповестеният продукт не представлява сериозен риск или ако продуктът представлява сериозен риск, но не е необходимо предприемането на бързи действия по отношение на продукта в други страни-членки (например липсва дистрибуция в друга държава-членка или продуктът е с изтекъл срок на годност), а в същото време тя е полезна за контролните органи за храните/фуражите в друга страна-членка.
- Нотификацията трябва да се класифицира като нотификация за отхвърляне на граничен пункт, ако оповестеният продукт е отхвърлен преди да бъде осъществен неговия внос в Общността.

5. КОГА ТРЯБВА ДА СЕ СИГНАЛИЗИРА ДАДЕНА СТРАНА?

При предаване на нотификация, нотифициращата държава посочва чрез сигнализиране кои други държави-членки са засегнати и се очаква да реагират. Засегнатите страни членки може да бъдат избрани от списък, осигурен от страна на Европейската комисия. Сигнализирането се проверява от Европейската комисия преди предаването на нотификацията чрез СБСХФ. Когато все още не са известни всички получатели на продукта или ако информацията относно получателите не е достатъчно ясна, на по-късен етап може да се предвиди допълнителна сигнализация (нотификация за последващи мерки).

Инструкция №6

Предаване на нотификации в низходящ ред

1. ОБХВАТ:

Настоящата инструкция описва начина, по който нотификациите се получават от страна на Контактната точка и се предават в низходящ ред в мрежата от държавите-членки.

2. ПОЛУЧАВАНЕ НА НОТИФИЦИИТЕ:

Националната контактната точка получава директно всички нотификации по електронната поща (предупредителни нотификации и спешни допълнителни информационни нотификации) или чрез изтеглянето им от CIRCA. Комисията изпраща ежедневен преглед на оригиналните нотификации и допълнителните информационни нотификации до служебните електронни пощи определени за СБСХФ, чрез които Националните контактни точки комуникират с Комисията.

Освен това нотификациите могат да бъдат изтеглени от CIRCA, страницата на СБСХФ (всяка Контактна точка трябва да има поне едно потребителско име и парола). Виж техническите инструкции относно използване на CIRCA за допълнителни подробности по работа със CIRCA.

3. ФИЛТРИРАНЕ НА НОТИФИЦИИТЕ:

Националната контактна точка може да филтрира нотификациите в зависимост от тяхната важност и приложимост за съответната страна и да изпрати нотификациите в тяхната цялост и/или резюме от получената нотификация до съответните компетентни органи в страната за извършване на оценка от тях какви действия е необходимо да се предприемат (виж също така Инструкция на СБСХФ 7 – Оценяване на нотификация).

4. ПРЕДАВАНЕ НА НОТИФИЦИИТЕ:

В зависимост от съответната структура на контролните органи по храните и фуражите, Националната контактна точка може:

- директно да изпраща нотификациите за съответни последващи действия до регионалните контролни органи и лицата за контакт;
- да изпраща нотификации, за които е необходимо да се предприемат последващи действия до Контактните точки на компетентните органи (КТКО), определени във всяка от съответните контролни органи на храни и фуражи (виж също Инструкция 1 „Изисквания за Контактната точка”).

Контактните точки на компетентните органи (КТКО), трябва да гарантират, че нотификацията е получена и по нея се предприемат действия от страна на регионалните контролни органи и/или националните органи за оценка на риска и/или експерти работещи в сферата на управлението на риска на национално ниво в зависимост от съдържанието на нотификацията.

Електронната поща е бърз и ефективен начин за предаване на нотификациите при условие, че:

- има действаща система, която гарантира, че в низходящ ред пощенските кутии на СБСХФ могат да получават сравнително големи имейли (до 3 МВ);
- пощенските кутии на СБСХФ са служебни пощенски кутии, които се наблюдават в работно време с предимство пред останалите;
- има действаща система, чрез която се потвърждава получаването на нотификациите.

Алтернативни начини или допълнителни инструменти за предаване по електронна поща са:

- използване на CIRCA с цел предаване на нотификациите, изпращане на допълнителни указания по електронната поща;
- използване на вътрешна мрежа (интранет) за разпространяване на нотификации и/или указания;
- използване на факс в случай, че няма достъп до електронна поща или вътрешна мрежа (интранет);
- използване на телефон в случай, че не е възможно изпращане на информацията в писмена форма.

Инструкция №7

Оценяване на нотификацията

ОБХВАТ:

Обхватът на настоящата инструкция включва оценяване на нотификацията на СБСХФ с цел вземане на решение какъв тип действия ще бъдат предприети и какъв вид информация за последващи мерки е необходимо да се изпрати в отговор на нотификацията.

1. Контактната точка от СБСХФ извършва оценка на всяка нотификация на СБСХФ, която получава (във възходящ и низходящ ред).

В зависимост от конкретния случай тази оценка ще бъде под формата на преглед на:

- (a) естеството на опасността;
- (b) вида на храните или фуражите;
- (c) рискът свързан по специално с потенциалните последици върху потребителите;
- (d) произхода на продукта: държава, наименование и адрес на производителя (при липсата на производител: експедитора) на обработения продукт или използваната суровина;
- (e) статута на дистрибуция: възможната дистрибуция на продукта до страната пряко или непряко от друга държава, за която се знае, че е получила продукта;
- (f) подробна информация относно вземането на проби и осъществения анализ, включително вземане на проби и метод за анализ, резултати от анализа и аналитичната неопределеност относно взетата оригинална проба и евентуална контролна проба, анализ на контролната проба, арбитражна проба и арбитражен анализ;
- (g) предприети мерки.

Ако оценяването на нотификацията не представлява част от задачите на Националната контактна точка, оценката на Националната контактна точка следва да се ограничи до точки (a) и (б) по-горе. Тази първа оценка ще даде възможност на Националната контактна точка да определи до кои Контактни точки на компетентен органи или други организации или експерти в рамките на собствената организация, трябва да препрати нотификацията. Тогава задълбочената оценка на нотификацията се извършва от съответната определена Контактна точка на компетентен орган или (екип от) експерти.

2. Ако нотификацията съдържа недостатъчно информация за нейната пълна оценка или за предприемането на ефективни действия (например неточен адрес на получател), тогава Националната контактна точка следва да поиска допълнителна информация посредством нотификация за последващи действия или двустранно до съответната национална контактна точка (виж Инstrukция 4). Съответната Национална контактна точка трябва да изготви и изпрати отговор в срок до 48 часа, така че да не създава условия за забавяне предприемането на необходимите действия последващи нотификацията. Ако няма налична информация, съответната Национална контактна точка трябва да изготви и предостави (временен) отговор, където да обясни защо изискваната информация не е налична (все още) и кога може да се очаква тази информация да бъде налична.
3. Експертите, работещи в сферата на официалния контрол на опасности/продукти (управление на риска), които са част от компетентен орган ангажиран с нотификацията, определят какви действия е необходимо да бъдат предприети и от кои точно регионални/местни звена. Ако е необходимо и като принос за мотивиране на тяхното решение за предприемане на действия, експертите от управлението на риска могат да изпратят нотификацията до експерти от оценката на риска за съвет. Действията, които трябва да се предприемат се определят в зависимост от степента на важност на установената(ите) опасност(и) и от произхода и дистрибуцията на продукта. Видът на действията и контролът, които трябва да се извършат са описани детайлно в Регламент (ЕО) № 882/2004³ и 854/2004⁴. Въз основа на въпросите относно важността на риска, произхода и разпространението на продукта, примери за действия, които да бъдат предприети, които могат да бъдат разгледани от оценителя са дадени в "дървото на решенията" по-долу (виж графиката приложена към настоящата инструкция). И двата въпроса А и Б трябва да бъдат разгледани, редът не е от значение.

А. дистрибуция на продукта: продуктът достигнал ли е територията на страната?

1. ако отговорът е НЕ: преминете към Въпрос (Б)

2. ако отговорът е ДА: изтекъл ли е срокът на годност на продукта?

а) ако отговорът е НЕ, в зависимост от важността на установеният(ите) риск(ове): изпратете нотификацията до регионалните/местните компетентни органи и добавете информация свързана с риска. Регионалните/местните компетентни органи трябва да:

- i. верифицират, че получателят на продукта (при изтегляне от пазара) и /или обществеността (при приканване на потребителите да върнат доставените им вече продукти) са информирани;
- ii. наблюдават изпълнението на процедурите за доброволно/задължително изтегляне/приканване на потребителите да върнат доставените им вече продукти и премахване на продукта или други действия, необходими за елиминиране на риска;

³ OJ L 165, 30.4.2004, p. 1

⁴ OJ L 155, 30.4.2004, p. 206

- iii. направят проучване относно проследимостта на продукта надолу по веригата и да докладват детайли за дистрибуцията му до други региони/области в страната и до други държави- членки и в трети страни;
- iv. изготвят доклад относно предприетите действия.

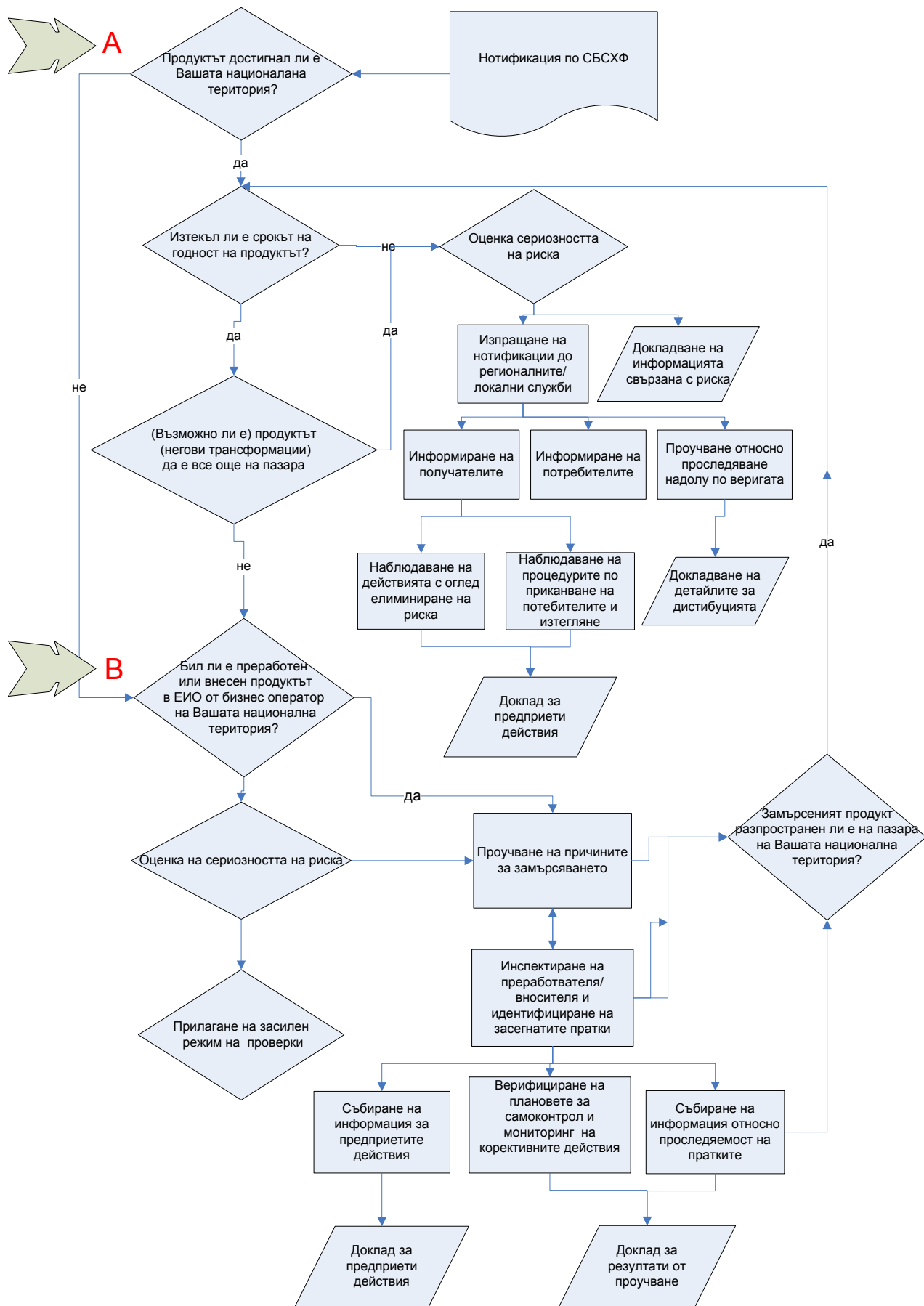
- b) ако отговорът е ДА: направете оценка дали продуктът все още може да бъде в търговската мрежа (евентуално след трансформация на продуктите с удължаване срока им на годност, например чрез замразяване), като посочите и идентифицирания(ите) риск(ове).
- i. ако отговорът е ДА, изпълнете стъпките съгласно точка 2.а.
 - ii. ако отговорът е НЕ: преминете към въпрос (В).

В. произход на продукта: дали продуктът е произведен на територията на страната или е внесен в Европейската икономическа общност от бизнес оператор от страната?

1. вземете решение дали да наложите засилени проверки на продукти със същия произход;
2. ако отговорът е ДА, в зависимост от оценката на важността на риска, регионалните/месните служби:
 - (a) извършете проверка на производителя или вносителя с цел да се определят възможните причини за възникване на идентифицирания(ите) риск(ове), което може да включва и вземане на проби за анализ.
 - (b) идентифицирайте партидите/пратките продукти, които са засегнати от установените рискове и съберете информация относно мерките, предприети от страна на бизнес оператора(операторите) във връзка с тези партиди/пратки.
 - (c) съберете информация относно проследимостта на идентифицираните партиди/пратки низходящо (**пояснение** надолу по отношение на дистрибуцията) и възходящо (**пояснение** нагоре към суровината).
 - (d) ако какъвто и да е продукт се намира на територията на страната, осъществете действията, предвидени съгласно Точка А2.
 - (e) верифицирайте самоконтрола на засегнатия(тите) бизнес оператор(и), и осъществете контрол върху изпълнението на корективните действия.
 - (f) изгответе доклад за резултатите от проучванията относно:
 - i. проследимостта на продуктите;
 - ii. мерките и действията, предприети от страна на бизнес оператора(операторите);
 - iii. причините за замърсяването.
4. Когато се налага предприемането на бързи действия, в зависимост от важността на идентифицирания риск (идентифицираните рискове), Националната контактна точка трябва да гарантира, че нотификацията е получена и по нея са предприети мерки от съответния компетентен орган в страната без излишно забавяне.
5. Контактната точка на компетентен орган изпраща нотификациите и всички допълнителни инструкции до регионалните/местните звена.

6. В случай, че нотификацията е изготвена въз основа на информация за хранително отравяне, Контактната точка трябва да изиска предоставяне на данни и информация за епидемиологичната обстановка, включително броя на заразените хора на територията на страната.

7. Контактната точка на компетентен орган трябва да гарантира, че е информирана за доклади, изготвени съгласно Точка 3A2a и 3B2f и да вземе необходимото решение коя точно информация следва да бъде изпратена до Европейската комисия (ЕК) като последваща информация към оригинална нотификация и трябва да изпрати тази информация до Националната контактна точка.



Инструкция №8

Справки и архивиране на нотификациите на СБСХФ и информацията свързана с тях

1 ОБХВАТ

Настоящата инструкция определя минималната информация, която е необходимо да бъде налична в архива на СБСХФ и предлага препоръки за добри практики при поддръжката и достъпа до архивираната информация.

2 УВОДНИ БЕЛЕЖКИ

В зависимост от конкретните нужди Контактната точка на Европейската комисия, Националната контактна точка и/или Контактните точки на компетентните органи (КТКО) съставят и поддържат процедури за регистриране и архивиране на нотификациите на СБСХФ и свързаните с тях данни и гарантират наличието на подходящите инструменти за оптималното осъществяване на тази задача.

Изискванията, представени в настоящата инструкция, трябва да се възприемат като минимални изисквания. Държавата-членка може да използва собствена система с база данни, която съдържа допълнителна информация и е предназначена да функционира като тяхна специална система за надзор и/или която частично е осигурена от архива от нотификации, съхраняван в CIRCA и в база данни под Microsoft Access, за да отговори на изискванията, представени по-долу.

3. УКАЗАНИЯ ЗА ЕФЕКТИВНО АРХИВИРАНЕ

- Изгответе файл за всяка нотификация, която вие сте създали или на която сте реагирали.
- Изгответе таблица – например електронна таблица - в която вие може да впишете информация за оценка и предприети действия относно нотификациите, които сте получили или изпратили.

4. ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ РЕГИСТРИРАНА

Държава, изготвила нотификацията

- документи и доклади, водещи до изготвянето на нотификацията
- дата на изготвяне на нотификацията
- Европейски референтен номер след нотификацията (нейното валидиране)
- информация за засегнатия продукт и установената опасност
- страна на произход на продукта и документи свързани с проследимостта и произхода на продукта
- хронология на предприети действия във връзка с нотификацията

Страна, реагираща на нотификацията

- дата на реакция
- Европейски референтен номер на нотификацията
- хронология на предприети действия във връзка с нотификацията

5 БАЗИ ДАННИ

- Ако е възможно използването на Microsoft Access от Контактната точка, базата данни на СБСХФ на Европейската комисия може да бъде полезно средство за намиране на оригинални нотификации и нотификации за последващи мерки чрез инструмента за търсене предвиден в тази база данни. Ако не е възможно ползването на тази база данни, може да се използва онлайн приложението “RASFF Window” <https://webgate.ec.europa.eu/rasff-window/>
- Данните от тази база данни на Microsoft Access може да бъдат изтеглени и прехвърлени в приложението за база данни на съответната контактна точка.

6 ДОСТЪП ДО АРХИВИРАНИТЕ ДАННИ

Следните точки се дават като пример за това как може да се прилагат изискванията за конфиденциалност съгласно чл. 52 от Регламент (ЕО) №178/2002, когато се поддържа архив на информацията свързана със СБСХФ:

- Архивът трябва да е достъпен за всички нива на компетентни органи, които са включени в СБСХФ (централни/регионални/местни).
- На целия персонал, официално назначен да работи в мрежата от контролни органи за храни и фуражи на държавите–членки на СБСХФ може да бъде даден достъп до документите.
- Единствено на персоналот, назначен като контактна точка на СБСХФ трябва да е позволено да:
 - овъвежда необходимата информация,
 - изтрива информация,
 - актуализира съществуващата информацията в архива, съществуващите таблици или базите данни.
- Друг персонал от компетентните органи, който работи със СБСХФ, може единствено да прави справка с тази информация.
- Всички гореописани лица трябва да са осведомени, че цялата информация, съдържаща се в СБСХФ, следва да се счита за конфиденциална, по смисъла на член 52 от Регламент (ЕО) № 178/2002, освен ако изрично не е предвидено изключение за това. Аспекти за конфиденциалност и прозрачност са представени в Инструкция 9.

- Препоръчва се архивираната информация да бъде поддържана за минимален срок от пет години.
- Приложение на вътрешна мрежа - интранет е особено подходящо за ефективно разпространяване на информация от СБСХФ навсякъде в организацията, чрез която се обединяват изискванията към контактните точки за предприемане на действия и предоставяне на информация от Контактните точки, последвано от докладване от инспекторите и свързване на тази информация с нотификацията от СБСХФ.

Инструкция №9

Прозрачност и конфиденциалност на информацията от СБСХФ

1 ОБХВАТ

Настоящата инструкция описва какъв тип информация, съдържаща се в СБСХФ е достъпна за широката общественост и обстоятелствата, при които такава информация става публично достояние.

2. ПРОЗРАЧНОСТ НА ИНФОРМАЦИЯТА ОТ СБСХФ

1. При изпълнение на изискването, предвидено съгласно Член 52, 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002 за информация, която е на разположение на членовете на мрежата относно рисковете за здравето произтичащи от храни и фуражи и която да бъде предоставена на широката общественост, Европейската комисия ще публикува седмично резюме на всички нотификации http://ec.europa.eu/food/food/rapidalert/index_en.htm предоставящо информация за вида на продукта, идентифицираните проблеми, резултатите от анализа, ако са налични, страната на произход на продуктите, нотифициращата страна-членка, вида на осъществения контрол, предприетите мерки и статуса на дистрибуцията.
2. Годишен доклад за нотификациите, разпространени посредством СБСХФ, ще се изготвя и публикува от Европейската комисия (ЕК), в който се отразява анализ на функционирането на системата за всяка година.

3. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ НА ИНФОРМАЦИЯТА ПО СБСХФ

1. Без да се нарушават разпоредбите съгласно член 10 и член 52 от Регламент (ЕО) № 178/2002 и член 7 от Регламент (ЕО) № 882/2004, членовете на системата може да улеснят разпространението на седмичната кратка информация, предоставяна от Европейската комисия, но всяка друга информация в системата трябва да се разглежда като конфиденциална, освен ако е необходимо да се оповести публично определена част от тази информация с цел да се осигури защита на потребителя.

Това важи предимно, когато е установен сериозен риск във връзка с храни или фуражи, предлагани на пазара, които са били или може да бъдат закупени от потребителите, особено ако – в случай, че това е приложимо – професионален бизнес оператор откаже да информира потребителите по собствена инициатива или откаже да сътрудничи на компетентните органи с цел ефективно изтегляне на продуктите от продажба или приканване на потребителите да върнат закупените от тях продукти

Във всички случаи компетентните власти трябва да предоставят единствено тази информация, която е необходима за защита на здравето на потребителите; целите нотификации не трябва никога да се изпращат до частни лица или бизнес

оператори, освен ако те не са пряко засегнати от нотификацията. В допълнение, в последния случай, компетентните органи трябва да се погрижат, документите, обект на търговска тайна да са премахнати от копието на нотификацията, което се предава

2. Страните-членки трябва да предвидят въвеждането на подходящи процедури, за да се гарантира, че професионалните бизнес оператори, описани в нотификацията незабавно получават цялата необходима информация, която се изисква, за да предприемат действия с цел елиминиране на рисковете, посочени в нотификацията, и за да им се даде възможност да предоставят допълнителна информация до компетентния орган или, ако е приложимо, да се гарантира тяхното право да обжалват срещу решението, взето от страна на компетентния орган

4. ПУБЛИЧНА ИНФОРМАЦИЯ В СЛУЧАЙ НА ИЗТЕГЛЯНЕ НА ПРОДУКТИ ИЛИ ПРИКАНВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ДА ВЪРНАТ ЗАКУПЕНИТЕ ОТ ТЯХ ПРОДУКТИ

1. В съответствие с член 19 и член 20 от Регламент (ЕО) № 178/2002, професионалните бизнес оператори отговарят за изтеглянето на небезопасни продукти от пазара или за приканване на потребителите да върнат закупените от тях небезопасни продукти. Изтеглянето на продуктите или приканване на потребителите да върнат закупените от тях продукти трябва да бъдат ефективни и да се извършват без излишно отлагане. Мерките трябва да бъдат в съответствие с важността на риска, включително информацията, която се обявява публично посредством медиите, ако случаят е съответно такъв.
2. Ако професионален бизнес оператор не поеме собствена отговорност по отношение на хранителните или фуражните продукти, за които е установено, че не са безопасни, тогава компетентният орган може да обяви публично съответната информация по подходящ начин. Може да се предоставят повече подробности относно:
 - наименованието на засегнатите продукти, включително търговската марка, така че да се гарантира пълно идентифициране на продукта;
 - произход на продукта;
 - номер на артикула или партидата на засегнатите продукти и всякаква друга подробна информация, благодарение на която съответният продукт може да бъде идентифициран и отличен от други подобни, незасегнати продукти;
 - точното естество на риска и опасността;
 - естество и обхват на всякакви заболявания, свързани с консумацията на засегнатите продукти;
 - мерки, които са предприети от страна на професионалния бизнес оператор или компетентните органи;
 - информация за мерките, които самите потребители трябва да предприемат, ако притежават продукта или са консумирали продукта;
 - контактна точка за допълнителна информация;
 - всякаква друга полезна информация в зависимост от конкретния случай.

Тази информация трябва да бъде актуализирана и, когато това е възможно, да се издават препоръки, докато проблемът бъде разрешен

3. Компетентният орган може също така да допълни информацията, предоставена от страна на професионалния бизнес оператор, например в следните случаи:
 - когато има засегнати лица от продукта, обект на нотификацията;
 - когато предмета, за който се отнася нотификацията, може да породи рискове за потребителя, независимо дали такива са установени или не;
 - когато естеството на риска изисква информация от конкретен характер, например информация предназначена за служителите от сферата на здравеопазването.

Инструкция №10

Образци на нотификации

1. ОБХВАТ

Тази инструкция съдържа всички образци използвани за създаване на нотификации на Системата за бързо съобщаване за храни и фуражи /СБСХФ/ включително разяснения за различните полета и как трябва да се попълват.

2. ИЗПОЛЗВАНИ ОБРАЗЦИ:

За създаване на нотификации по СБСХФ се използват следните образци:

наименование	употреба	версия
Нотификация за пазара	Оригинална нотификация за продукт, който е разпространен на пазара	3.1
Нотификация за отхвърляне на граничен пункт	Нотификация за отказан внос на продукт на външна граница на ЕИО	3.1
Нотификация за последващи мерки / допълнителна информационна нотификация	Нотификация добавяща информация към оригинална такава	3.1
Списък на получателите	Списък детайлно описващ дистрибуцията на пратките продукти в една страна	1.3

Ако макросите във Вашето приложение на Microsoft Word позволяват можете да използване менюто на СБСХФ, от лентата с менютата, с което се осигурява бързо "прескачане" към други секции от формуляра или се съхраняват данните на формуляра като текстови файл за

импортиране, например в приложение за база данни. Изберете "текстови файл" ("text file") в списъчното поле „съхрани като тип“ (“Save as type”), за да съхраните данните, вписани във формуляра като текстови файл, отделен със запетайка.

В повечето полета на образците нотификации се интегрира съобщение в образца с указания как точно да се използва съответното поле. Съобщението се показва в лентата на състоянието (status bar) на Microsoft Word. Поради това трябва да се уверите, че лентата на състоянието (status bar) е видима и активна. Когато има налична по детайлна информация за съответното поле, това се посочва в лентата на състоянието (status bar) със следните думи: „натиснете F1 за повече информация“ (“press F1 for more info”).

При някои полета по детайлна информация се предоставя в настоящата инструкция като справочен материал. Попълването на полетата, които се появяват в повече от един образец, са обяснени в таблицата на образца на нотификация за пазара. За другите образци са предоставени конкретни разяснения за тези полета, които са специфични за тях.

3. ОБРАЗЕЦ НА НОТИФИКАЦИЯ НА ПАЗАРА

клетка	наименование	обяснение
-	законодателна справка в заглавието	Изберете Регламент (ЕО) № 178/2002 по отношение на всички въпроси, които попадат в обхвата на настоящия Регламент (безопасност на храни и фуражи), и изберете Регламент (ЕО) № 183/2005 единствено по отношение на въпросите, които попадат в обхвата на този Регламент (фуражи-риск за здравето на животните и риск за околната среда), но не са в обхвата на Регламент (ЕО) № 178/2002
4	основание за нотификацията	Обяснява вида на събитието, което е в основата на нотификацията: в повечето случаи се отнася до провеждане на официален контрол на пазара или на граничен пункт. В определени случаи продукт, който представлява риск, първоначално е установен като такъв в резултат на жалба от потребител, вътрешна проверка на фирмата или масово хранително отравяне. В такива случаи, такова събитие се регистрира тук, дори ако същото е последвано от проверка на официален контролен орган. При все това трябва да се отбележи ясно в случай, че пробата не е взета официално; клетка 14 <i>метод</i> може да се използва за тази цел. Граничният контрол може да представлява официален контрол върху партида, която е задържана на границата и впоследствие отхвърлена, или може да бъде официална скринингова проба от партида, която е освободена от митницата (тоест. "пусната на пазара пратка"). В случай на партида, задържана на границата

клетка	наименование	обяснение
		и впоследствие отхвърлена, се предвижда използването на образец на нотификация за “отхвърляне на граничен пункт” в рамките на Системата за бързо съобщаване за храни и фуражи (СБСХФ).
5	номер на свързана предишна нотификация от системата СБСХФ:	Попълнете референтния номер на предишна оригинална нотификация, ако продуктът описан в нея има връзка с нотифицирания в настоящата нотификация продукт. Идентифицирания риск там също може да бъде свързан с настоящата нотификация. Клетка 22 обяснява естеството на тази връзка.
7	страни, сигнализиращи за предприемане на мерки:	При предаване на нотификация, нотифициращата страна-членка посочва чрез подаване на сигнал, кои други страни членки са засегнати и трябва да предприемат съответните мерки и действия. Както и при останалите клетки в раздела “Обща информация”, клетка 7 е предвидена за попълване от страна на Националната контактна точка непосредствено преди предаването на нотификацията до Европейската комисия. По този начин се дава възможност на други страни членки да бъдат бързо и своевременно уведомени дали са включени в нотификацията.
8	категория на опасността	Въведете категорията на риска, съответстваща на установената опасност. В случай, че са установени опасности, които спадат едновременно към две или повече категории, използвайте клетка <i>други</i> , за да въведете другите категории. Европейската комисия поддържа списък на опасностите, класифицирани по категория на риска като референтен материал.
9	установени рискове	Въведете опасностите, оценени като недопустими рискове (съгласно действащото законодателство или преценката на риска).
10	резултати от тестовете:	Предвидени са 6 отделни полета за въвеждането на максимум 6 отделни стойности. Аналитичните единици, с които се изразяват резултатите, може да бъдат избрани от списъка в края на полето. Ако са използвани различни единици, те може да се впишат заедно с резултата.
11	анализ на контролна проба	Списъкът за анализ на контролна проба съдържа четири категории: никакъв: не е поискано извършване на анализ на контролна проба; в процес: поискано е извършване на анализ на контролна проба и в момента такъв се провежда, но резултатът все още не е известен; потвърден: извършен е анализ на контролна проба, в резултат на който е потвърден оригиналният резултат; не потвърден: извършен е анализ на контролна проба, в резултат на който не е потвърден оригиналният резултат. В последния случай е необходимо да се предостави по-подробна информация относно причините защо въпреки това нотификацията трябва да бъде предадена.

клетка	наименование	обяснение
12	дати за взимане на проби	Предвидени са 6 отделни полета за въвеждането на не повече от 6 отделни дати.
15	място за взимане на проби	Мястото, където са взети пробите: използвайте предвидената клетка или полето <i>Други</i> , ако мястото не фигурира в предварителния списък.
17	обработване на пробите / аналитична матрица	Каква обработка е преминала пробата преди анализа, или върху коя част от пробата е извършен анализът, и най-вече дали това обработване може да бъде приложимо за тълкуване на резултата, например измиване, сушене, извличане на мазнини и други.
18	метод на анализ	Ако се прилага конкретен аналитичен метод, например метод, описан в законодателството или предвиден съгласно европейска норма EN или други международни стандарти, въведете тази информация тук.
21	категория на продукта	Изберете категорията на продукта от списъка или я въведете в поле други, ако категорията не фигурира в предвидените по списъка или ако има повече от една (за повече от един продукт, които спадат към различни категории).
22	връзка на продукта	Връзката между продукта - предмет на настоящата нотификация и предишен такъв продукт (виж клетка 4). Нотификацията може да се отнася до една или повече нови пратки на един идентичен продукт, различен асортимент на продукта или пък може да бъде суровина или съставка на предишен продукт - предмет на предишна нотификация, или произведен от него продукт.
23	наименование на продукта (върху етикета)	Уточнете наименованието на продукта, с което се характеризира продуктът, но без да използвате търговско наименование; обикновено наименованието на продукта може да бъде открито върху опаковката.
29	статус на дистрибуцията	Статус на дистрибуция на пазара на страните от Европейската икономическа общност на партидата (партидите), включени към момента на изпращане на оригиналната нотификация. С цел да изберете статус на дистрибуцията, имайте предвид възможната дистрибуция на всички продукти, които представляват риск на територията на страните от Европейската икономическа общност, вземайки предвид не само познатата дистрибуция, но също така възможната дистрибуция от доставчик (от чужбина).
30	риск	Предоставя информация относно оценката на риска: 1. дали рискът се преценява като сериозен; 2. <i>засяга</i> : какво е естеството на риска: риск за човешкото здраве, здравето на животните или риск за

клетка	наименование	обяснение
		околната среда; 3. <i>мотивация</i> : защо рискът е оценени като сериозен (добавя се единствено когато оценката за сериозността на риска не е ясна и категорична).
33	обхват	Ако не е "Европейско законодателство" (липсва), изберете друга величина от списъка. Ако става дума за директива на Европейския съюз (ЕС), транспонирана в националното законодателство, изберете "Европейско" вместо "национално". Изберете "национално" единствено по отношение на законодателни изисквания, които не са хармонизирани на европейско ниво.
35	доброволни мерки	Предприети мерки и действия от страна на бизнес оператора по собствена инициатива на самия бизнес оператор. Може да бъдат съчетани няколко мерки. Използвайте поле <i>други</i> , за да впишете мерки, които не са предвидени в списъка.
36	задължителни мерки	Мерки, определени от официалните контролни органи на храни или фуражи. Може да бъдат съчетани няколко мерки. Използвайте поле <i>други</i> , за да впишете мерки, които не са предвидени в списъка.
39-47	информация относно пратката	Предвидени са 4 отделни полета за въвеждането на не повече от 4 отделни величини.
49-54	бизнес оператори по произход на продукта	Тук може да бъде вписана пълна информация за не повече от два бизнес оператора във връзка с произхода на продукта. Изберете вида на бизнес оператора по смисъла на следните възможности за избор: 4. износител в трета страна: оператор в трета страна, който изнася продукта в страни от Европейската икономическа общност 5. преработвател (на територията на страните от Европейската икономическа общност или в трета страна) 6. производител (първична продукция)
55,56	дистрибуция от	Въведете бизнес операторите, участващи в дистрибуцията на продукта. Ако се касае за оператор свързан с произхода на продукта описан преди това в клетки 49-54 е необходимо единствено да се посочи неговият вид и наименование
57-62	бизнес оператори, които дистрибутират продукта	Тук може да бъде вписана пълна информация за не повече от два бизнес оператора дистрибутиращи продукта. Изберете вида на бизнес оператора по смисъла на следните възможности за избор:

клетка	наименование	обяснение
		<p>7. експедитор в страна от Европейската икономическа общност: оператор, който дистрибутира продукт на територията на страните от Европейската икономическа общност (операторът се намира на територията на страна от Европейската икономическа общност, но не е налична допълнителна информация за проследимост по-нагоре във възходяща йерархия)</p> <p>8. вносител на територията на страните от Европейската икономическа общност: оператор, който внася продукта на територията на страните от Европейската икономическа общност (операторът се намира на територията на страните от Европейската икономическа общност)</p> <p>9. търговец на едро (на територията на страните от Европейската икономическа общност),</p> <p>10. търговец на дребно (на територията на страните от Европейската икономическа общност)</p>
63 65	дистрибуция до страни членки на Европейския съюз (ЕС) / до трети страни	Въведете наименованията на страните, където е дистрибутиран продуктът по смисъла на информацията, налична в тази нотификация. Ако все още няма налична информация за дистрибуцията, тогава въведете "неизвестна". Ако сте сигурни, че от Вашата държава не е осъществена дистрибуция, въведете "Няма", "Никаква" или "Не от [Държавата]".
64, 66	приложен списък на дистрибуцията	За обозначените страни, посочете дали са налични списъци за дистрибуция и дали такива са приложени към нотификацията. Препоръчително е един списък да бъде изготвен за дадена държава, използвайки предложения образец за получатели на СБСХФ.
67	място на експедицията	Въведете мястото (пристанище, летище) в третата държава, откъдето е изпратена пратката / контейнерът.
69	тарифен код на продукта	Въведете кода по Общата номенклатура за съответния продукт.
73	номера на контейнери и пломби	Предвидени са 4 отделни полета за въвеждането на не повече от 4 отделни величини за всеки контейнер / пломба.
74	организация/ министерство	Организацията, отговаряща за изготвянето на нотификацията (към която принадлежи Контактната точка на компетентния орган)
75	лице за контакт	Лицето, с което може да се установи контакт за получаване на повече информация относно нотификацията.
76	друга информация	Информация, която е важна като основа или за допълнителни разяснение по нотификацията, но не се вменява в структурните елементи на нотификацията.

клетка	наименование	обяснение
77	приложени документи	Поставете отметка на документите, които са приложени към нотификацията. Обозначете и вида на всеки документ, който не е включен в списъка в <i>други</i> . Обозначете кои документи са / може да бъдат предоставени на трети страни и / или на широката общественост, като отбележите с отметка съответното поле.
78	каква информация може да бъде предоставена на трети страни?	Отбележете каква информация по отношение на идентификацията на продукта (клетки 24-28) или проследимост на продукта (клетки 39-47, 49-66 и 71-73) или лице за контакт (клетка 75), или друга информация (клетка 76), които са или може да бъдат предоставени на трети страни и / или на широката общественост. Въведете номерата на полетата, информацията от които може да бъде предоставена или въведете "няма" (липсва), ако нищо от описаната информация не може да бъде оповестено. Под трети страни се има предвид такива, които не са част от официалните контролни органи за храни и фуражи на страните- членки на СБСХФ и които не са директно засегнати от нотификацията. Това не включва фирми или трети страни, засегнати в съдържанието от нотификацията, и се осъществява без да се нарушават разпоредбите на Член 52 от Регламент (ЕО) № 178/2002
79	причина	Трябва да се посочи конкретна цел за публичното оповестяване на информацията, посочена в клетка 77. Тази клетка съдържа причината, поради която информацията се оповестява публично и на кого трябва да е на разположение.

4. ОБРАЗЕЦ НА НОТИФИКАЦИЯ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ МЕРКИ / ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИОННА НОТИФИКАЦИЯ

клетка	наименование	обяснение
4	вид на последващата информация	Информира какъв вид информация се съдържа в реакцията (нотификацията).
7	засегнат продукт	Информира за какъв продукт тази реакция (нотификация) предоставя допълнителна информация: това може да бъде първоначално нотифицирания продукт или свързан продукт.
9	засегната(и) пратка(и)	Какви пратки са засегнати в реакцията (нотификацията)?

клетка	наименование	обяснение
12	използвани раздели	Кои раздели от формуляра са попълнени? По този начин се улеснява прескачането на непопълнените раздели.
33	място на експедицията	Мястото, откъдето отхвърлената(ите) партида(и) е(са) била(и) върната(и) до дестинация извън територията на страните от Европейската икономическа общност.
34	дата и час на експедицията	Дата и час, когато отхвърлената(ите) партида(и) е(са) била(и) върната(и) до дестинация извън територията на страните от Европейската икономическа общност.
35	дестинация	Поставете отметка на <i>произход</i> (връщане до мястото по произход) или въведете дестинация в <i>други</i> .
37	маршрут на транспортране	Въведете маршрута (пристанища или страни и други), по който преминава транспортното средство по пътя към дестинацията.
38	Траншипмънт (директно претоварване)	Въведете информация относно траншипмънт, ако има такъв по маршрута до крайната дестинация.

5. ОБРАЗЕЦ НА СПИСЪК НА ПОЛУЧАТЕЛИТЕ

Настоящият образец съществува в Microsoft Word и Microsoft Excel формат.

наименование	разяснения
препратка към нотификация	Препратка към нотификацията, към която се отнася списъка с дистрибуцията (включително препратка към нотификацията за допълнителна информация, когато такава е приложима).
идентифициране на продукта	Наименование на продукта и всякакви приложими негови характеристики, които разграничават дистрибутирания продукт от други такива, например чрез дата на срока на годност, търговско наименование на продукта, единично тегло, визуални аспекти и други.

наименование	разяснения
наименование на експедитора	Наименование на фирмата, която е дистрибутирала продуктите от списъка.

6. СПИСЪК НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ КАТЕГОРИЯ

6.1 Образец за нотификация за пазара

клетка	наименование	категории
1	вид на нотификация	храни; фуражи; материали, предназначени за контакт с храни
8	категория на опасността	виж файла "опасности по категории" относно насоките за избор на конкретна величина
10	резултати от тестовете	списък с аналитичните единици, с които се отразяват резултатите. Ако необходимите единици не са в списъка, тогава просто ги впишете след резултата.
11	анализ на контролна проба	Никакъв; в процес; потвърден; непотвърден (виж разясненията относно "Образец на нотификация за пазара")
15	място за взимане на проби	търговец на дребно, търговец на едро, вносител (на територията на страните от Европейската икономическа общност), експедитор, преработвател, входящ граничен пункт; производител
21	категория на продукта	виж файла "Категория на продукта"
22	връзка на продукта	допълнителни партиди, различен асортимент, съставки, преработен продукт, суровина
28	единично тегло / обем	списък на единици за тегло / обем
29	статус на дистрибуцията	дистрибуция на пазара (възможна); дистрибуцията е ограничена до територията на нотифициращата страна; (все още) няма налична информация относно дистрибуцията; няма дистрибуция; изчерпани складови

клетка	наименование	категории
		наличности; продуктът вече е консумиран; продуктът е с изтекъл срок на годност „използвай преди дата”, „най-добър до дата” (виж разясненията в “Образец на нотификация за пазара”)
30	засяга	човешкото здраве; здравето на животните; околната среда
33	обхват	Европейско законодателство, национално законодателство, международни стандарти
34	максимално допустимо ниво	списък на аналитичните единици, за вписване на лимитите, посочени в законодателството
35	доброволни мерки	<ul style="list-style-type: none"> - продукт (който подлежи на) връщане след приканване на потребителите, връщане на експедитора (връщане на фирмата, която е изпратила продукта, ако продуктът е дистрибутиран единствено на едно ниво по-надолу), изтегляне от пазара (продуктът няма да бъде продаван вече в търговската мрежа) - след приканване на потребителите да върнат закупените от тях продукти / изтегляне: продукт (който подлежи на): унищожаване, преетикетиране - физическа обработка – обработване с киселина, обелване (при ядки, замърсени с алфатоксини), замразяване, термична обработка, сортиране (също за ядки, замърсени с алфатоксини)
36	задължителни мерки	<ul style="list-style-type: none"> - продукт (който подлежи на): връщане след приканване на потребителите, връщане на експедитора, изтегляне от пазара - след приканване на потребителите да върнат закупените от тях продукти / изтегляне: продукт (който подлежи на): унищожаване, задържане (= неопределено), преетикетиране, конфискация - физическа обработка – обработване с киселина, обелване (при ядки, замърсени с алфатоксини), замразяване, термична обработка, сортиране (също за ядки, замърсени с алфатоксини)
44	описание на партидата	общо бруто / нето тегло / обем + единици за тегло и обем
49, 52,	изберете вида на фирмата	вид на оператора: износител в трета страна (оператор, който изнася за страна от Европейската икономическа общност), преработвател, производител (първичен продукт), търговец / брокер (не обработва продукта, а единствено осъществява търговската транзакция)
55, 56	изберете фирма	дистрибуция от: преработвател, производител

клетка	наименование	категории
57, 60	изберете вида на фирмата	вид на оператор: експедитор на територията на страните от Европейската икономическа общност (неизвестен преработвател), вносител на територията на страните от Европейската икономическа общност, търговец на едро, търговец на дребно

6.2 Образец за отхвърляне на граничен пункт

клетка	наименование	величини
1	вид на нотификацията	храни; фуражи; материали, предназначени за контакт с храни
5	категория на опасността	виж файла "Категория на опасността" относно насоките за избор на конкретна величина
7	резултати от тестовете	списък с аналитичните единици, с които се изразяват резултатите. Ако необходимите единици не са в списъка, тогава просто ги впишете след резултата.
8	анализ на контролна проба	никакъв, потвърден (виж разясненията в "Образец на нотификация за пазара")
12	място за взимане на проби	(ако продуктът е преместен и запечатан под митнически контрол в помещения, собственост на вносителя:) вносител (на територията на страните от Европейската икономическа общност); входящ граничен пункт
16	категория на продукта	виж файла "Категория на продукта"
21	единично тегло / обем	списък на единиците за тегло / обем
22	засяга	човешкото здраве, здравето на животните, околната среда
24	обхват	Европейско законодателство, национално законодателство, международни стандарти

клетка	наименование	величини
25	максимално допустимо ниво	списък на аналитичните единици, за вписване на лимитите, посочени в законодателството
26	задължителни мерки	<ul style="list-style-type: none"> - продукт (който подлежи на): задържане (= неопределено), конфискация, митнически контрол - и след това: продукт (който подлежи на): унищожаване, претикетиране, връщане, връщане или унищожаване - физическа обработка – обработване с киселина, обелване (при ядки, замърсени с алфатоксини), замразяване, термична обработка, сортиране (също за ядки, замърсени с алфатоксини)
34	описание на партидата	общо бруто / нето тегло / обем + единици за тегло и обем
36, 39, 42	изберете вида на фирмата	вид на оператор: износител в трета страна (оператор, който изнася за страна от Европейската икономическа общност), вносител на територията на страните от Европейската икономическа общност, преработвател, производител (първичен продукт), търговец / брокер (не обработва продукта, а единствено осъществява търговската транзакция)
56	транспортни средства	въздушен товарен превоз; кораб за насипни товари; кораб контейнеровоз-майка (пояснение над 750 контейнера - 40 фута дължина за 1 контейнер или над 1500 контейнера – 20 фута дължина за 1 контейнер); кораб контейнеровоз (пояснение под 750 контейнера - 40 фута дължина за 1 контейнер или под 1500 контейнера – 20 фута дължина за 1 контейнер); влак; товарен автомобил

6.3 Образец на нотификация за последващи мерки / допълнителна информационна нотификация

клетка	наименование	величини
4	вид на последващата информация	придружаващи документи; допълнителна информация; корекции; преустановяване на засилени контролни мерки; предприети мерки, резултати от проведено проучване; резултати от проучване и предприети мерки; заявление; заявление за изтегляне
18	резултати от тестовете	списък с аналитичните единици, с които се изразяват резултатите. Ако необходимите единици не са в

		списъка, тогава просто ги впишете след резултата.
19	анализ на контролна проба	никакъв; в процес; потвърден, непотвърден (виж разясненията в “Образец на нотификация за пазара”)
23	място за взимане на проби	експедитор, търговец на дребно, търговец на едро, вносител (на територията на страните от Европейската икономическа общност, преработвател, входящ граничен пункт; производител
29	доброволни мерки	<ul style="list-style-type: none"> • продукт (който подлежи на) връщане след приканване на потребителите, връщане на дистрибутора (връщане на фирмата, която е изпратила продукта, ако продуктът е дистрибутиран единствено на едно ниво по-надолу), изтегляне от пазара (продуктът няма да бъде продаван вече в търговската мрежа) • и след това: продукт (който подлежи на): унищожаване; преетикетиране • физическа обработка – обработване с киселина, обелване (при ядки, замърсени с алфатоксини), замразяване, термична обработка, сортиране (също за ядки, замърсени с алфатоксини)
30	задължителни мерки	<ul style="list-style-type: none"> • продукт (който подлежи на): връщане след приканване на потребителите , връщане на експедитора, изтегляне от пазара • след приканване на потребителите да върнат закупените от тях продукти / изтегляне: продукт (който подлежи на): унищожаване, задържане (= неопределено), преетикетиране, конфискуване • физическа обработка – обработване с киселина, обелване (при ядки, замърсени с алфатоксини), замразяване, термична обработка, сортиране (също за ядки, замърсени с алфатоксини)
36	транспортни средства	въздушен товарен превоз; кораб за насипни товари; кораб контейнеровоз-майка (пояснение над 750 контейнера - 40 фута дължина за 1 контейнер или над 1500 контейнера – 20 фута дължина за 1 контейнер); кораб контейнеровоз (пояснение под 750 контейнера - 40 фута дължина за 1 контейнер или под 1500 контейнера – 20 фута дължина за 1 контейнер); влак; товарен автомобил
47	описание на партидата	общо бруто /нето тегло / обем + единици за тегло и обем
49, 52	изберете вида на фирмата	вид на оператор: износител в трета страна (оператор, който изнася за страна от Европейската икономическа общност), преработвател, производител (първичен продукт), търговец / брокер (не обработва продукта, а единствено осъществява търговската транзакция)
55, 56	изберете фирма	дистрибуция от: преработвател, производител
57, 60	изберете вида на фирмата	вид на оператор: експедитор на територията на страните от Европейската икономическа общност (неизвестен преработвател), вносител на територията на страните от Европейската икономическа общност ,

		търговец на едро, търговец на дребно
--	--	--------------------------------------